

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN TỬA CHÙA  
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 04/2020/HSST

Ngày: 19-11-2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TỬA CHÙA, TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Bùi Thanh Tuấn.

*Các Hội thẩm nhân dân:* 1. Ông Lò Văn Vón;  
2. Bà Lò Thị Dậu.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Lò Thị Thu - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên;

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên tham gia phiên tòa:**

Ông Lò Văn Nhung - Kiểm sát viên;

Ngày 19 tháng 11 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên; Tòa án nhân dân huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 04/2020/TLST - HS, ngày 16 tháng 10 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 04/2020/QĐXXST- HS ngày 09 tháng 11 năm 2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Quàng Thị H**; Tên gọi khác: Không; Sinh năm 1987, tại huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu; Nơi cư trú trước khi bị bắt: Bản PH, xã NH, huyện SH, tỉnh Lai Châu; Dân tộc: Kháng; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Trình độ học vấn: 0/12; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Họ tên cha: Quàng Văn Pâng, sinh năm 1954; Họ tên mẹ: Lò Thị Sậy, sinh năm 1964; Anh chị em ruột: Có 03 người, bị cáo là con thứ ba trong gia đình; Chồng: Vì Văn Liên (Đã chết); Bị cáo có 03 người con, con lớn nhất sinh năm 2004, con nhỏ nhất sinh năm 2012; Tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 27/5/2020, sau đó bị tạm giam cho đến nay, bị cáo có mặt tại phiên tòa.

**- Người bào chữa cho bị cáo:** Bà Nguyễn Thị Th (Sinh năm 1965) – Là Luật sư thực hiện trợ giúp pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Điện Biên (Có mặt).

**- Người chứng kiến:** Chị Lò Thị Y – Sinh năm 1989; Địa chỉ: Thôn PD, xã

XN, huyện TC, tỉnh Điện Biên (Vắng mặt).

## **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

### ***1. Về hành vi phạm tội của bị cáo:***

Vào khoảng 09 giờ 00 phút ngày 27/5/2020, Tổ công tác Công an huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên đang làm nhiệm vụ tại khu vực thôn Phiêng Quảng, xã Xá Nhè, huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên phát hiện Quàng Thị H có biểu hiện nghi vấn về tội phạm ma túy, nên đã mời H lên Ủy ban nhân dân xã Xá Nhè, huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên để làm việc. Qua vận động và thuyết phục của Tổ công tác. H tự giác lấy từ phía bên trong chiếc áo con tại ngực bên trái đang mặc ra một gói nghi là Heroine được gói ngoài bằng nilon màu đen, bên trong gói nilon màu đen có 04 gói: trong đó có 03 gói to và 01 gói to bên trong có 04 gói nhỏ (tổng cộng 07 gói).

Quàng Thị H khai nhận đó là Heroine của H mua về với mục đích sử dụng. Nguồn gốc của số ma túy trên H khai mua của một người đàn ông dân tộc Mông không biết họ tên, địa chỉ tại khu vực thôn Phiêng Quảng, xã Xá Nhè, huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên với giá 2.800.000đồng. Sau khi mua được số ma túy trên H đã dùng một con dao nhọn ở phía sau nhà bà Quàng Thị Á (mẹ nuôi của H), trú tại: thôn Phiêng Quảng, xã Xá Nhè, huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên cắt cục Heroine trong gói vừa mua thành nhiều cục nhỏ rồi nhặt lấy túi nilon ở đó xé thành từng mảnh gói các cục nhỏ Heroine thành 07 gói, trong đó có 03 gói to, 04 gói nhỏ, sau đó tiếp tục lấy 04 gói nhỏ gộp lại thành một gói to, rồi gộp cả 04 gói thành một gói nilon màu đen. Gói xong H cất giấu vào bên trong áo con tại ngực phía bên trái đang mặc.

Ngoài ra cơ quan Điều tra Công an huyện Tủa Chùa còn tạm giữ 200.000đồng của bị cáo.

Trong quá trình điều tra bị cáo Quàng Thị H thừa nhận hành vi phạm tội của bị cáo đúng như nội dung bản cáo trạng mà Viện kiểm sát truy tố.

### ***2. Các vấn đề khác:***

Tại Biên bản mở niêm phong xác định trọng lượng, lấy mẫu giám định ngày 27/5/2020 của cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tủa Chùa xác định: 04 gói vật chứng nghi là Heroine thu giữ của Quàng Thị H có khối lượng là 6,1788g (Sáu phẩy một nghìn bảy trăm tám mươi tám) gam. Trích 0,5454g (Không phẩy năm nghìn bốn trăm năm mươi bốn) gam làm mẫu vật gửi giám định.

Tại bản kết luận giám định số 489/GĐ-PC09 ngày 10/6/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: 04 mẫu chất bột màu trắng được trích ra từ vật chứng thu giữ của Quàng Thị H gửi giám định là chất ma túy: Loại Heroine. Heroine nằm trong danh mục các chất ma túy, STT: 9, Mục IA, Danh mục I, Nghị định 73/2018/NĐ-CP ngày 15/5/2018.

Khối lượng vật chứng thu giữ của Quảng Thị H là 6,1788 gam.

*Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có khiếu nại về kết luận giám định của phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên nêu trên.*

### **3. Cáo trạng của Viện kiểm sát:**

Bản cáo trạng số 15/CT-VKSHTC ngày 15/10/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên truy tố ra trước Toà án nhân dân huyện Tủa Chùa để xét xử bị cáo Quảng Thị H về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy, quy định tại điểm g khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm g khoản 2 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự:

Xử phạt bị cáo Quảng Thị H từ 06 (Sáu) năm đến 06 (Sáu) Năm 06 tháng tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung (phạt tiền) đối với bị cáo.

Về vật chứng: Đề nghị Hội đồng xét xử xử lý vật chứng trong vụ án theo quy định của pháp luật.

Không áp dụng án phí HSST theo quy định của pháp luật đối với bị cáo.

*Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo nhất trí với quyết định truy tố của Viện kiểm sát.*

Người bào chữa cho bị cáo nhất trí quan điểm truy tố và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của Viện kiểm sát. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, xem xét đến hoàn cảnh gia đình bị cáo hiện tại, chồng bị cáo chết, không có nghề nghiệp, lại đang nuôi 03 con nhỏ, điều kiện kinh tế hết sức khó khăn và đề nghị áp dụng thêm khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, qua đó giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo được hưởng mức hình phạt thấp nhất; ngoài ra còn đề nghị miễn hình phạt bổ sung và án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội như bản cáo trạng truy tố là đúng, không có ý kiến tranh luận với đại diện Viện kiểm sát mà chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

*Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy:*

#### **[1]. Về hành vi phạm tội của bị cáo:**

Lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra và tại phiên tòa phù hợp với nhau, phù hợp với biên bản bắt giữ người có hành vi phạm tội quả tang, kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án; do vậy, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ xác định: Vào hồi 09 giờ ngày 27/5/2020 tại khu vực thôn Phiêng Quảng, xã Xá Nhè, huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên, Quảng Thị H có hành vi tàng

trữ 6,1788gam Heroine với mục đích sử dụng cho bản thân. Nguồn gốc số ma túy trên H mua của người đàn ông dân tộc Mông không biết tên tuổi, địa chỉ tại khu vực thôn Phiêng Quảng, xã Xá Nhè, huyện Tủa Chùa, tỉnh Điện Biên.

Hành vi đó của Quàng Thị H là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, vi phạm pháp luật cần phải xử lý nghiêm. Hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy nêu trên của bị cáo có đủ các yếu tố cấu thành tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm g khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Điểm g khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự quy định; thì: *"Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 05 năm đến 10 năm:*

*g) Heroine, Cocaine, Methamphetamine, Amphetamine, MDMA hoặc XLR-11 có khối lượng từ 05 gam đến dưới 30 gam".*

Quàng Thị H là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Bị cáo thực hiện hành vi do lỗi cố ý trực tiếp; Phạm tội vì mục đích sử dụng cho bản thân. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa hôm nay hoàn toàn phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra. Vì vậy, khẳng định là: Bản cáo trạng số 14/CT-VKSHTC ngày 15/10/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tủa Chùa truy tố bị cáo về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo Điều luật đã viện dẫn ở trên là hoàn toàn có căn cứ và đúng pháp luật.

**[2]. Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thì thấy:**

Hành vi phạm tội của bị cáo thuộc trường hợp rất nghiêm trọng, nguyên nhân xuất phát từ động cơ, mục đích tàng trữ trái phép chất ma túy để sử dụng cho bản thân.

Bị cáo Quàng Thị H sinh ra và lớn lên tại Bản PH, xã NH, huyện SH, tỉnh Lai Châu. Từ nhỏ không được bố mẹ cho ăn học mà ở nhà lao động sản xuất, sau đó đến năm 2004 xây dựng gia đình và làm nông nghiệp tại địa phương. Ngày 27/5/2020 bị Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tủa Chùa bắt quả tang về hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy.

Bản thân bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Vì vậy nên cần được áp dụng tình tiết giảm nhẹ theo điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Tuy nhiên hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm hại đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, xâm phạm trật tự an toàn xã hội, gây mất trật tự tại địa phương, gây dư luận xấu trên địa bàn. Mặt khác ma túy là hiểm họa của loài người, là nguyên nhân phát sinh các tệ nạn xã hội và tội phạm khác.

Xét tính chất và mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo và đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tủa

Chùa, tỉnh Điện Biên cũng như lời người bào chữa cho bị cáo tại phiên tòa là phù hợp với quy định của pháp luật. Tại phiên tòa người bào chữa đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự vì lý do bị cáo là trụ cột chính và đang nuôi con nhỏ là chưa phù hợp, tuy nhiên thấy rằng: Bị cáo chồng đã chết, bản thân không có nghề nghiệp, tài sản và đang nuôi 03 con còn nhỏ, do vậy khi lượng hình Hội đồng xét xử thấy rằng cần giảm mức hình phạt dưới mức đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát là cũng phù hợp, qua đó cũng thể hiện tính nhân đạo của Nhà nước đối với bị cáo. Tuy nhiên Hội đồng xét xử xét thấy cần thiết phải áp dụng hình phạt tù tương xứng với hành vi phạm tội, để cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định mới có thể giúp bị cáo trở thành công dân có ích cho gia đình và xã hội.

### **[3]. Về hình phạt bổ sung:**

Căn cứ vào khoản 5 Điều 249 Bộ luật hình sự về hình phạt bổ sung là phạt tiền. Qua tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ; HĐXX xét thấy gia đình bị cáo sống tại vùng kinh tế đặc biệt khó khăn; Biên bản xác minh cũng thể hiện bị cáo không có tài sản riêng, nên không có khả năng thi hành hình phạt bổ sung là phạt tiền. Vì vậy, HĐXX quyết định không áp dụng hình phạt này đối với bị cáo.

### **[4] Về vật chứng vụ án:**

Đối với 01 phong bì niêm phong vật chứng màu trắng các mép đều được dán kín bên trong có chứa: 5,6334 gam heroine, là vật chứng còn lại của vụ án (đã trích 0,5454gam làm mẫu vật gửi giám định) là những vật cấm lưu hành và không còn giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

### **[6]. Các vấn đề khác:**

Bị cáo khai nguồn gốc số Heroine trên mua của một người đàn ông dân tộc Mông nhưng không biết tên, địa chỉ của người đó ở đâu nên cơ quan Cảnh sát điều tra không có căn cứ để điều tra, làm rõ xử lý theo quy định. Viện kiểm sát không truy tố, Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

Đối với số tiền 200.000đồng thu giữ của bị cáo, trong quá trình điều tra xác minh, đây là tiền bị cáo được do Nhà nước hỗ trợ Covid 19, không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo, do vậy Cơ quan điều tra đã trả lại cho bị cáo. Xét việc xử lý của Cơ quan điều tra huyện Tủa Chùa là phù hợp với quy định của pháp luật, do vậy Hội đồng xét xử chấp nhận.

Đối với con dao bị cáo khai dùng để cắt ma túy, trong quá trình điều tra, Cơ quan cảnh sát điều tra đã tiến hành truy tìm vật chứng nhưng không thấy. Xét việc truy tìm vật chứng của Cơ quan cảnh sát Điều tra Công an huyện Tủa Chùa là phù hợp với quy định của pháp luật, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Đối với Vàng Văn Dần và Quảng Thị Ái không biết H mua và cất giấu trái phép chất ma túy, nên cơ quan điều tra không đặt vấn đề xem xét xử lý. Xét việc xác định của Cơ quan cảnh sát Điều tra Công an huyện Tủa Chùa là phù hợp với quy định của pháp luật, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[7]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Tòa Chùa, tỉnh Điện Biên, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Tòa Chùa, tỉnh Điện Biên trong quá trình điều tra, truy tố đã được thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

**[8]. Về phần án phí:**

Căn cứ vào Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo là dân tộc thiểu số sống tại vùng kinh tế đặc biệt khó khăn nên miễn án phí HSST theo quy định.

**[9]. Về quyền kháng cáo:** Bị cáo có quyền kháng cáo bản án theo quy định.

*Vì các lẽ trên,*

**QUYẾT ĐỊNH:**

[1]. Tuyên bố: Bị cáo Quàng Thị H phạm tội "**Tàng trữ trái phép chất ma túy**".

[2]. Áp dụng: Điểm g khoản 2 Điều 249; Điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo: Quàng Thị H **05 (Năm) năm 06 (Sáu) tháng** tù.

Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ (27/5/2020).

[3]. Vật chứng: Áp dụng: Khoản 1, khoản Điều 47 Bộ luật hình sự và Khoản 1; Khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy: 01 gói niêm phong là một phong bì màu trắng do Công an huyện Tòa Chùa phát hành. Mặt trước gói niêm phong ghi vật chứng vụ: Quàng Thị H SN 1987 Tàng trữ TPCMT, Công an huyện Tòa Chùa bắt ngày 27/5/2020 tại xã Xá Nhè, huyện Tòa Chùa. M1: 0,1557 (gam); M2: 1,7438 (gam); M3: 2,8164 (gam); M4: 0,9175 (gam). Tổng cộng 5,6334 gam heroine, là vật chứng còn lại của vụ án.

*(Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 16/10/2020 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra và Chi cục thi hành án dân sự huyện Tòa Chùa, tỉnh Điện Biên).*

[4]. Án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự và điểm đ khoản 1 Điều 12, khoản 6 Điều 15 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 về án phí, lệ phí Tòa án ngày 30/12/2016, bị cáo Quàng Thị H được miễn án phí HSST theo quy định.

[5]. Quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, khoản 1 Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự, báo cho bị cáo biết có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

***Nơi nhận:***

- Phòng KTNV&THA - TA Tỉnh;
- Bị cáo;
- Người bào chữa;
- VKSND huyện Tủa Chùa;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan THAHS CA huyện Tủa Chùa;
- Nhà tạm giữ CA huyện Tủa Chùa;
- Chi cục THA dân sự huyện Tủa Chùa;
- PC 81(THAHS) CA tỉnh Điện Biên;
- Sở Tư pháp;
- Lưu hơ: VA, THAHS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**(Đã ký)**

**Bùi Thanh Tuấn**

## **HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SỞ THẨM**

**HỘI THẨM NHÂN DÂN**

**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Lò Văn Vón**

**Lò Thị Đậu**

**Bùi Thanh Tuấn**



